

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Avenida 18 de Julio

Suscripción mensual . . . \$ 0.30

Semestre adelantado . . . \$ 1.60

Número suelto . . . \$ 0.05

APARECE LOS VIERNES

El ensanche de nuestro cementerio

Ya varias veces se ha hablado del ensanche de nuestra necrópolis, pero hasta la fecha no hay indicios de que esa obra se lleve a cabo, no obstante haberse destinado la suma de cinco mil pesos, como figuraba en el último empréstito municipal, para realizar esos trabajos.

A todos nos consta, y eso desde hace muchos años, que nuestro cementerio es completamente chico. Que ya no hay lugar para sepultar a los muertos y que para ello hay necesidad de extraer restos humanos en los que la tierra aún no ha consumido la materia, presentando esto un grave peligro, no solo para la salud de los que realizan esos trabajos, sino que también para las personas que visitan ese lugar.

Hay en Fray Bentos grandes extensiones de tierra, y es una verdadera injusticia que sus habitantes, después de muertos, no tengan donde descansar en paz, privando a sus deudos del consuelo sagrado de visitar sus tumbas y adornarlas con flores siempre frescas como el recuerdo.

Además de ser chico el cementerio, se agrava más esa pequeñez perjudicial, con la irritante disposición que señala la reserva de regulares parcelas de terrenos destinadas a monumentos y panteones, vendidas y a vender a perpetuidad a personas adineradas.

Lo que también constituye una injusticia o una deshonra administrativa en el cementerio, cuya causa radica también en la carencia de terreno para sepulturas, es el hecho de que se exija por cada metro de tierra 25 pesos y aún más.

Lo que se requiere es el ensanche inmediato del cementerio para evitar así muchos trastornos y tal vez muchos males, teniendo la seguridad por otro lado de que el Municipio se beneficiaría enormemente porque vendería los terrenos, aunque infinitamente mucho más baratos que ahora, a un precio cinco o seis veces mayor del que los pague, desde el momento que podría adquirir el terreno necesario a un precio relativamente barato.

Sería hora pues, que se llevara a la práctica el proyectado ensanche del cementerio, por ser esta una obra de impostergable y necesaria realización

DOCTRINARIA

El genio del socialismo

Los que no quieren ver en el Socialismo el más elevado misticismo, el misticismo de la idea de justicia, y oponen el respeto a la renta, se atienen triunfantes a esta afirmación: Conduce el mundo hacia la fealdad. El Arte morirá por él.

Hay que rogarles que no se apoyen sin saber en donde. ¿Cuál es su arte? Las novelas en donde son precisas trescientas vizcondes que se entretienen con el barón o con el marqués, o con los dos. Las comedias en que una dama casada encuentra durante cuatro actos razones para acostarse fuera de casa.

La gente ya no es capaz de invención. Habrá que meditar mucho ante el Arte contemporáneo para advertir que también para él sería saludable la revolución. Su alma agotada busca sentilmente juegos pornográficos. Amemos esa santa avalancha que realizará la desvación. Lo que es digno de muerte, debe morir. Es necesario que el mundo nazca de nuevo.

Las sociedades armoniosas han alimentado su arte con sus costumbres. Los poetas de razas agrícolas han besado la tierra, y los pueblos guerreros han ennoblecido el asesinato. Los escritores de nuestra raza industrial se encierran para las diversiones exóticas. Nada los liga a la vida en que el pueblo debe salvar su alma.

La condición del trabajo establece la lucha permanente entre el oficio y el reposo. ¿A cuántos hombres una jornada más corta, permitiría la meditación? ¿Que arte, naciera de esta meditación del pueblo? La muchedumbre ¿cómo maneja la realidad se agota en el silencio y soporta a pretendidos artistas derramadores de tinta, hombres encerrados. Viven entre el despacho, adornado con libros, y el salón adornado con damas. Pero el albañil muerto al construir el piso en que escriben ha realizado un drama como jamás sabrán escribirlo ellos.

¿Que grandeza existe en la conciencia profesional? Nadie aún ha hecho que dominara sobre nosotros semejante be-

lleza, porque los que la realizan están entregados al silencio.

La febración del alma del trabajo se realizará por el Socialismo.

Salvando las épocas en que el arte se dedicó a reproducir las gesticulaciones de los ociosos y a inventar la psicología de los rentistas, el Socialismo lo enlazará con los tiempos en que sea la sublimación del trabajo: del trabajo de la tierra, del trabajo de la fuerza. El drama de la fábrica está en el mismo plano que la alfada.

Los que hoy guardan en sus manos la realidad, que su fren el choque de su piedra que cae y de la máquina que estalla, son poetas de labios cerrados. Existe una armonía trágica en su desconocido sufrimiento. Su trabajo precede la luz. Llegan en la hora emocionante en que va a apuñalar el día. El resbalar de sus pasos asciende en la fábrica de inmóviles transmisiones. El gesto habitual del maquinista palpa las tuercas apretadas al último hilo. Es la hora. La partida lenta de biela muestra en su blanco receptáculo el dorado aceite. El volante de desmenadeja sus cables de largos trozos, que se aceleran lanzados como para alcanzar un ideal inasequible.

Los telares marchan y el ruido de la fábrica parece en la cándida mañana, el sonsonido de un insecto de negras alas.

¿Quien cantará el el paraíso perdido de esta gente? Mirad trabajar un buen equipo. Son seis carpinteros que aseguran una viga de hierro. Bajo ellos el abismo por el que unos pájaros pasan. Sus doce brazos obedecen a la misma alma. El alma del oficio. El que falla, caera o hará caer a los otros. Contra el peligro están armados con su conciencia. Los gestos conjugados se funden en un solo gesto. Unos ríman con otros. Nada están hermosos como un hermoso trabajo. La Muerte sonríe bajo ellos.

Y si caen no conoceran que su caída vierte en el espacio un canto mudo grande como los cantos de Homero.

PIERRE HAMP.

Literarias

¡Rebelión!

Yo tengo, como todos los rebeldes Una ilusión que realizar espero, Por eso marchó erguido y altanero Sin dejarme abatir por el dolor; Y es por eso que luto sin desmayo Propagando la fé de una doctrina, Que a las almas obreras ilumina Con la luz de la paz y del amor.

Que soy loco dirán, más no me importa Los dictérios del vulgo inconsecuente, Yo sabré demostrar que soy valiente Luchando hasta vencer o sucumbir; Pues aquí que en su paso por la vida No lleva desplegada una bandera, El que no tiene una ambición siquiera No merece el derecho de vivir.

Yo desprecio a los hombres que cobarde Viven sumisos, en perpetua calma, A esos pobres de espíritu y de alma Que jamás aprendieron a luchar; A esas humildes máquinas de carne Que se dejan guiar sin rebelarse, Porque solas no saben gobernarse Ni tienen voluntad para marchar.

Por eso yo no quiero ser humilde Ni aún un día, ni una hora, ni un segundo; Yo quiero estar en guerra con el mundo Combatiendo a sus leyes y a su Dios; Emplearé la pluma como lanza. Y por escudo llevaré la idea. Que en mi alma, como un sol relampaguea Al eco poderoso de mi voz.

Luis Caviglia.

Caprichos

Exposición canina

En aquella exposición que el rey debía inaugurar, se presentó el mendigo con un perrito de cara fosca.

Preguntó por el jurado y se dirigió hacia aquellos señores de levitas grises y sembreros de copagris, que se quedaron asombrados mirando aquel perro terrible, pelambroso, sucio de ojos y bigotes nietzscheanos.

No se rieron porque la cosa era muy seria, pero intentaron disuadirle.

Aquel perro no podía ser admitido.

Era un perro cualquiera, un vulgar perro vagabundo, un saltatumbas, un, basurero. Como iba a figurar en una de las blancas jaulas recién pintadas y con alfombras!

—¡Pero si han admitido perrós más feos que el mío. encuelquen que no tiene ni el poder ni las ideas del mío!

—Si pero son de razas prínci-

pas. Figuran en el Gotha de los perros.

El perro lo escuchaba todo mirando sobre todo al más elegante de los que componían el jurado, el del monoculo inaguantable, —¿Como? decían sus ojos de loco. ¿Como no he de poder ya figurar en el concurso, con mi medalla al cuello y mi fé de bautismo como todos esos?

Y abalanzándose sobre el señor del monoculo le mordió una pierna. Entonces fué detenido y conducido a una jaula de observación antirrábica.

El Magistrado

El magistrado D. Antolín, estudiando la historia de los criminales y estudiando sus antecedentes, descubrió una nueva señal para reconocerlos. Publicó un folleto con el cuadro de los grados del triangulo criminal, según llamó a la señal precisa para encontrar los irridicos, y un día, aplicándose a él la medición, se halló que el magistrado entraba en el estigma triangular de los criminales.

dos contra los colorados, Guestras contra los blancos contra los colorados y... con Cuestas; colorados herrieristas, tajistas, simonistas y blancos de Saravia, de Aguirre de Terra y de Acevedo; constitucionalistas sueltos, constitucionalistas con o contra Cuestas, los blancos y los colorados; todos hablando, hablando a la vez o gritando o vociferando; aquí y allá ojos que centellean, puños en alto, garrotes que aman, boleadoras que zumban, los rencores explotando a la vez en todas partes, todos los hígados en plena y per-

petua erupción... y, de cuando en cuando, por sobre la babelica algarabía los planidos del doctor Aramburu. nuevo Mario, que se pasa la vida regando con sus lágrimas las ruinas de la fraternidad uruguaya.

De una manera más sintética, aunque un tanto campechana, le definía hace algunos años a Carlos María Ramírez, el espíritu burgués más sano y más equilibrado que haya producido la cepa oriental, la situación de los partidos políticos de esa tierra. los blancos—de decap—son una bolsa de gatos, y

CARTAS DE UN FLOJO

No creo en ustedes

Mi querido amigo: Tienes razón. Pero es únicamente ante las majestades de la patria y del coraje que

son ustedes solidarios y se respetan. En la demás, observa el espectáculo: Cuestas, gobernando con blancos y colorados; blancos contra Cuestas, colorados contra los blancos y contra Cuestas, blancos con los colorados y contra los blancos, color-

los colorados otra bolsa de gatos y los constitucionales cuatro gatos en una bolsa. Y él aprobaba con su sonrisa melancólica.

Es que ello era realidad. Y lo es. Continuará

Los privilegios de Liebig's

— AHORA LE TOCO

GRITAR A LOS BLANCOS

Todos los que hayan habitado en Fray Bentos 15 o 20 años atrás recordarán que el establecimiento Liebig's era una fábrica de blancos y que en ella tenían cabida y preferencia los obreros de esa filiación política.

En aquellos tiempos todo caudillo o caudillo blanco daba tarjetas de recomendación a sus correligionarios para ese establecimiento, y como en él los más altos capataces y empleados eran blancos es claro que distinguían a estos en todo.

También en días de ejecuciones los caudillos nacionalistas de Liebig's presionaban descaradamente a los obreros para que votaran por el partido blanco. Entonces los colorados gritaban contra Liebig's y hasta el gobierno hizo sentir a esa compañía su gran disgusto.

Ahora las cosas han cambiado y parece que esas preferencias y distinciones son para los colorados. Así por lo menos lo dice, muy resentido el periódico de los blancos conservadores.

En este mundo es un eterno llorar y un eterno reír. Pero lo que más choca en este caso es que blancos y colorados ríen y lloran por la picaresca y la cosquilla que produce la política.

Y todo por su amor a los obreros.

¿Cuándo estos se reirán, ya que tanto tiempo hace que lloran?

Carta de un ex blanco

Hemos recibido una carta de un obrero que desde su infancia era blanco y que hoy dice no quiere serlo más, por estar desengañado.

Como en esa carta aparecen algunas palabras que constituyen ataques personales, nos damos la libertad de suprimir esos ataques por considerar que no es al individuo a quien hay que atacar sino a la institución o al partido. La carta dice así:

Sr. director de VANGUARDIA

LEYENDO el último número del periódico que Ud dirige, me detuve a meditar sobre el artículo que se titula «Para eso no hay plata».

Yo, señor director, desde que subieron los blancos al poder —aquí se refiere al Concejo Departamental— empecé a observar la conducta de estos, y cada día me voy convenciendo más que nosotros, los trabajadores blancos que votamos por el Partido Nacional somos una punta de carneros con más lana que carne —por

nuestra cuenta incluimos a los obreros colorados—que sin saber porque ni para que, votamos por un partido que desde el poder no hace nada por nosotros.

Ahora veo que los blancos son iguales que los colorados, yo, que desde chico fui blanco, me retiro completamente de ese partido muy desengañado.

Desde hace más de dos años los blancos del Concejo nos vienen diciendo que no tienen plata para dar trabajo a los obreros, y sin embargo se gastan muchos cientos de pesos en chupandinas y bailes, y como dice Ud, para convidar a los colorados, que es lo que más me disgusta.

Señor Director: yo como trabajador lo felicito y deseo que continúe haciendo conocer todas las barbaridades que cometen los partidos tradicionales, así puede ser que se desengañen como yo, muchos obreros.

NOTA: aunque estamos autorizados por el autor de esta carta para insertar firma, no lo hacemos para librarlo de posibles persecuciones.

Contra los italianos

Habiendo llegado por casualidad a nuestras manos un número atrasado del periódico de los blancos «La Campaña», leímos en él un artículo firmado por un tal Perez en el que se despatcha muy a su gusto contra los italianos, porque algunos de éstos intervienen en política, preguntando cuando nos libramos los uruguayos de esos «calabrias».

Por más adversión que sientan los blancos por los italianos, es una vergüenza que un periódico que se dice culto, inserte artículos difamatorios contra elementos de una colonia que, como la italiana, ha aportado a nuestro país sanas energías productivas, contribuyendo poderosamente a su engrandecimiento material y cultural.

¿Que los italianos intervienen en política? Y que de malo hay en eso? No tienen acaso derecho a intervenir en la vida política de nuestra república desde el momento que son parte integrante de la misma? Y acaso los italianos no tienen el mismo derecho que los españoles, o de cualquier otro país, para sumar sus energías públicas a las nuestras?

Pero lo que en realidad incomoda a los blancos es el hecho de que la mayoría de los italianos no simpatizan con ese partido.

Pero los dirigentes blancos deben tener en especial cuenta que la mayoría de los obreros, hijos de esos italianos tan odiados, pertenecen, por ignorancia, al partido blanco, y eso debería ser un motivo para no ultrajar a los italianos.

El lunch en el Concejo

El «modesto» lunch con que fueron obsequiados por el Concejo Dñal la oficialidad de los buques de guerra que

visitaron nuestro puerto ha sido uno de los más costosos de la ciudad de \$ 107, 45.

Con ese dinero tan lastimosamente derrochado por los blancos y colorado del Concejo no se podría haber realizado algún trabajo de utilidad para el pueblo, ocupando a algunos obreros?

Si que se pudo hacer, pero más lindo para los que están en el Concejo es gastar lo en faras.

De todas maneras el pueblo trabajador paga, espera y no dice nada.

Por el adelanto de nuestra ciudad

Conversando con algunos agricultores de la localidad, éstos nos han manifestado que ellos se ven en la imposibilidad de dedicarse al cultivo de cereales por carecer en la actualidad de mercado para colocarlo.

Esto nos hace pensar en la gran conveniencia de la instalación en Fray Bentos de un molino.

Estamos seguros que si se llevará a la práctica esta idea nuestra ciudad tomaría un gran impulso hacia la prosperidad, pues además del adelanto que significaría un establecimiento de esta índole, lo proporcionaría trabajo a un buen número de obreros y disminuiría a nuestros agricultores a dedicarse al cultivo de toda clase de cereales.

Muy plausible resultaría que los hombres de iniciativas y de medios pecuniarios para llevarlas a la práctica, que existen en la localidad, toma-

ran a su cargo esta obra; se guren de obtener un buen resultado demostrando al mismo tiempo su amor localista.

Por botines

El Concejo Departamental ordenó el pago de 14 pesos, importe de dos pares de botines para los porteros de esa repartición.

Aunque el calzado está caro no deja de extrañarnos el alto precio, cuando hoy por 5 pesos se consigue un buen par de botines.

También ignorábamos que a los empleados del Concejo se les diera el calzado.

Es cierto que las cosas han cambiado. Antes no había más que un portero encargado hasta de la limpieza y con el sueldo seco. Hoy en cambio son dos los porteros y un empleado para la limpieza.

Así se adelanta con el nuevo régimen.

No atacamos a Rusia

Los mareados de revolucionarismo dicen que nosotros atacamos a Rusia y a la revolución.

Nosotros nunca hemos atacado a Rusia ni menos a la revolución.

Todo lo contrario, pues admiramos a ese país y a su movimiento emancipador.

Lo que hemos hecho es simplemente explicar a los «comunistas» criollos algunas duchas frías comunistas, para tratar de desviarlos del mareo que los aqueja.

Pero ahora consideramos que así como a los borrachos por el alcohol el tiempo les decipa la borrachera a nuestros «comunistas» el tiempo les decipará su mareo revolucionario.

Noticias e Informaciones

A-amblea de la Coopera-tiva «La Obrera»

Mañana de noche se realizará la anunciada Asamblea General de accionistas de la Cooperativa «La Obrera».

A esta Asamblea no deben faltar ninguno de los accionistas pues en ella se tratarán asuntos de mucha importancia para la sociedad.

También es conveniente la concurrencia de todos para evitar nuevos gastos a la Cooperativa en caso de una nueva convocatoria.

La población de la República

Según los últimos datos estadísticos nuestra República tiene una población de 1.528.803 habitantes.

Esta cifra nos demuestra por lo pequeña, lo despoblado que es el Uruguay.

Y pensar que existen miles y miles de kilómetros cuadrados de tierra completamente despoblada e incultas!

EVASION DE UN PRESO

El 15 del corriente por la noche se evadió del hospital de esta ciudad, donde se encontraba aislado para su curación el enfermo José López (el Marqués).

Llama la atención la fuga de este individuo, el hecho de que ya es la tercera vez, desde que está detenido, que ha logrado burlar la vigilancia de sus carceleros pero siempre

con poco feliz resultado, pues siempre a las pocas horas ha sido atrapado.

La captura del evadido fue encomendada a la comisaría de la 2.ª Urbana pero como el fugitivo había salido de su jurisdicción fue aprehendido por el comisario de la 1.ª rural señor Arias.

Para el próximo número

En nuestro próximo número publicaremos un nuevo artículo que nos remitió nuestro inteligente colaborador «Anatolio».

Recomendamos a todos sus lectores, particularmente a los obreros,

«El Radical»

Bajo la dirección del Dr. Juan A. Olalde acaba de aparecer en esta localidad un nuevo periódico el que será órgano de la fracción blanca radical.

Retribuimos el saludo que dirige a la prensa local y deseamos muchos años de vida.

MARITIMAS

Por Agencia Manuel F. Zeballos.

Balandra «Italia» salió para Mercedes con cargamento de leña.

Buque Motor «Torito» entró del Salto con carga para la Barraca Cerrutti Hnos.

Lancha «Isabelita C.» Sa-lis para Colon (R. A.) con pa-

sajeros y equipajes.

Balandra «La Eda» salió para Carmelos en lastre.

Lanchón «Francisco» salió para Fábrica Colón con pasajeros y equipajes.

Buque Motor «Torito» salió para Montevideo en lastre.

VAPOR A LA GARCA

La Empresa Fassari y Dameri tiene vapor a la carga en el puerto de Montevideo. Por pedidos de embarque a dichos señores calle 25 de Agosto 310 (Montevideo) o a su Agente en esta Manuel F. Zeballos.

La faena en los Frigoríficos

Parece que los frigoríficos instalados en el Departamento de Montevideo han empezado de nuevo sus actividades.

Aunque la cantidad de animales que sacrifican diariamente no para lugar al empleo de gran cantidad de obreros, esto vendrá sin embargo a aliviar la suerte de muchos hogares proletarios que por falta de trabajo pasaban hambre y penurias de toda clase.

CINE DORE

El domingo la empresa de este cine se ha admirado al numeroso público que llena, las noches de exhibición su sala, la emocionante y grandiosa película titulada: «El aviador».

El héroe de este film es el eminente de aviación Ormer Luskier muerto el 22 de Enero de 1920 en un choque aéreo.

Finalizará el espectáculo con la comedia titulada: «No via infiel».

Proximamente la exhibición de la monumental película en 5 episodios titulada «Los mohicanos de París» sacada de la novela de Alejandro Dumas.

ENLACES

En la ciudad de Mercedes contraerá enlace, el Dr. Cosme Da Costa Churrua con la señorita Lorenza Calegaris.

El 1.º de Febrero se unirá en matrimonio el señor Saturno Marco con la señorita Rosa Lattaro.

El 9 del mismo mes se efectuará la boda de la señorita María Pastora Espina con el señor Manuel Crespo.

A las tres parejas nuestras felicitaciones.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. Julia Emma, hija de José Fuentes y de Sagraris Viescas.

Roberto Arcadio, hijo de Antonio Salomé Chiavoni y de María Temponi.

Pedro, hijo de Eusebio Pe-reyra y Feliciano Rodríguez.

Raúl Alcides, hijo de Enrique Danta y María Elena Pri-coli.

Se venden

Un carruaje en muy buen uso especial para «Campaña» Precio 180 pesos.

Un carro tumbero con cuatro caballos y arcos muy fuerte y en buen estado. Precio 180 pesos.

Por informes ocurrir a la casa de comercio del señor José Onetto.

INDICADOR

Dr. E. Roggen Somalo
MEDICO-PARTERO

Consulta todos los
días de 9 a 11 a. m.

Calle Florida entre Treinta y
Tres y 25 de Mayo
FRAY BENTOS

Dr. Andrés Montaña

MEDICO CIRUJANO

Calle Florida 106 Fray Bentos

Roberto Alfredo Fischer

DEFENSOR JUDICIAL

Avenida 25 de Mayo N.º 50
FRAY BENTOS

Jesús Gil

ESCRIBANO PUBLICO

Fray Bentos

Juan Luis Saulea

Lecciones de dibujo lineal, es-
critura a máquina y mate-
mática

Calle Haedo sin Fray Bentos

Manuel F. Zeballos

AGENTE DE NEGOCIOS

DESPACHANTE DE ADUANA

Importación, exportación
y tránsito, comisinas, con-
signaciones y representacio-
nes.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12 a. m.
De tarde: De 15 a 18 p. m.

FRAY BENTOS

Se vende un charret

Vendo un charret fuerte, espe-
cial para cargas pesadas.
Precio sumamente módico.
Verlo y tratar en nuestro ta-
ller de Herrería y Carpintería
Calle 19 de Julio al lado del Al-
macén del señor José Onetto.

Sebastian Bertoni

FRAY BENTOS

Plantas de naranjos y mandarinos

Venta permanente de plantas
de naranjos de todas clases y de
especial calidad vende el señor
Carlos Bertoni Avenida 18 del
Julio frente al Dispensario de la
de los Tuberculosos.
Seguridad en el trasplante,
pues se venden en tarros gran-
des, ya prendidas las plantas.

Carlos Bertoni

FRAY BENTOS

AVISO

Se esterillan sillas, sillones, etc.
Recurrir al Almacén del se-
ñor Laureano Rosas.

Avenida Rincon Fray Bentos

Aviso

Se vende veinte mil-seveolvas
a \$ 2,50 el millar y diez mil-ajos
a 3,50 el millar todo en un solo
lote.

Para verlas y tratar con Agus-
tín Bertoni en Fray Bentos Cal-
18 de Julio próximo a la Plaza. le
(Nota) Estos precios son pue-
tos en Estación 6 en el puerto.

Proximamente gran venta de
Duraznos especiales a precio de
Remate.

Verduras hay en cantidad.
Se venden gallinas, pollos y
huevos y lechones.

Pedidos por teléfono se aten-
den de inmediato.

Agustín Bertoni

Avisos Economicos

Para facilitar el pedido y
ofrecimiento de jornaleros y
servidores domésticos, pu-
blicamos a los interesados
sus avisos correspondiente a
precios mínimos.

A las personas que desear
ofrecer sus servicios y que no
tengan como pagar ese anu-
ncio se le publicaremos gra-
tis.

También publicaremos avi-
sos sobre cualquier objeto que
se quiera vender o comprar.

Via Fluvial

líneas de subidas y bajadas de los vapores de las
Compañías de Navegación Argentina y Uruguayas

Subidas

DIA	Martes	vapor	PARIS
»	Miércoles	»	EOLO
»	Jueves	»	LONDRES
»	Domingo	»	TRITON

Bajadas

DIA	Miércoles	vapor	TRITON
»	Viernes	»	PARIS
»	Sábado	»	EOLO
»	Domingo	»	LONDRES

El vapor EOLO hace escalas solo en puertos uruguayos
entre Salto y Montevideo.

Los vapores PARIS y TRITON llegan hasta Montevideo y
el vapor LONDRES hace trasbordo de sus pasajeros
a Montevideo en el puerto de Buenos Aires.

Los pasajes de ida y vuelta de los vapores LONDRES PA-
RIS y TRITON sirven para el vapor EOLO.

La Agencia Balestrino Huos. expide pasajes directos a
Buenos Aires, Montevideo y demás puertos del litoral.

El vapor DORADO hace la carrera de Gualeguaychú a
esta y trasbordo con los vapores de la Compañía Argentina

Empresas de autobuses LA URUGUAYA y CASARETTO Huos

Aviso al público

Las empresas de autobús arriba nombradas visitan al
público que regiran los siguientes precios de pasaje.

Abonos mensuales para empleados hasta las 22 horas	\$ 3.50
obreros	» 3.00
Pasaje común del Saladero a la Plaza Constitución y v. v.	» 0.05
» de la Plaza Constitución al Cementerio y v. v.	» 0.10
» Salidas del Teatro	» 0.10
» Para obreros del Saladero a Plaza Liebig's y v. v.	» 0.04

DOMINGO Y DIAS FERIADOS VIAJES DE RECREO

De las horas 17 a 19 de Liebig's a la Plaza y v. v.	\$ 0.04
Viajes a la «Barra F. 11» ida y vuelta	» 5.00
» » solamente	» 3.00
» a Mercedes ida y vuelta	» 30.00
» » solamente	» 25.00
Abono mensual para Liceo	» 1.80
» Colegio	» 1.00

NOTA:—En viajes extraordinarios los abonos no son
validos.

LAS EMPRESAS

Fábrica de gaseosas "La Estrella"

DE

Ramón Thista

Se atienden pedidos y se llevan a domicilio

Avenida Rincón N.º 190

Fray Ben

"LA UNION ECONOMICA"

— DE —

MIGUEL R. BARRIOLA Y Cia.

Tienda, Almacén, Zapatería, Sombrerería y Artículos de Bazar, Talabartería y Perretería

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

QUINCENALMENTE NOVEDADES GENERALES

¿Dónde se vende la yerba cuya superior calidad hace
honor al nombre con se denomina FRAY BENTOS?

REPUESTA EN LO BARRIOLA Y CIA.

Almacén Uruguayo

DE

José A. Onetto

ESTAB LECIDOEN 1905

Gran surtido en ramos generales

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

Telefono LA UNION N 78

CALLE 18 DE JULIO

FRAY-BENTOS

DISPONIBLE

Pró Biblioteca Popular de Fray-Bentos

PERMANENTE

Fray Bentos debe tener, y tendrá, una Biblioteca
Popular, donde sus habitantes puedan concurrir en sus
ratos de ocio a pasar momentos amenos e instructivos
o en procura de libros para saciar sus deseos de saber
algo.

Esta Institución cultural debe ser obra de todas,
y cada uno debe contribuir a su pronto incremento, do-
nando libros o folletos y enviando su adhesión como
asociado.

Las donaciones deben ser dirigidas a nombre del
ciudadano Sebastian Bertoni y en este periódico se pu-
blicarán los nombres de los donantes y de las obras
donadas.

Cupón de suscripción

Las personas que quieran recibir nuestro periódico
pueden recortar este cupón y remitirlo al ciudadano Se-
bastian Bertoni.

Ciudadano administrador de VANGUARDIA

Sírvase anotarme como suscriptor de este periódico.

Nombre

Domicilio

Casa De compra y venta

JULIO DUPONT

Se compran y venden de objetos que tengan algun valor. - Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, vajilla, bazar y joyeria - Se compra plomo, estaño, bronce y hierro viejo. - Se compran pianos, gramofonos, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

CALLE COMERCIO Y 15 DE AGOSTO

FRAY BENTOS

Herreria y Carpinteria

— DE —

Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros charres y toda clase de composuras en ambas ramas

PRECIOS MODICOS

CALLE 18 JULIO CONTIGUO A LA CASA DE COMERCIO DEL SEÑOR JOSÉ ONETTO

FRAY-BENTOS

PANADERIA MECANICA LA UNION

= DE =

Federico Lühers

ESPECIALIDAD EN PAN Y GALLETA.

HARINAS DE TODAS CLASES

PRECIOS MODICOS. -REPARTO A DOMICILIO

CALLE 18 DE JULIO

FRAY BENTOS

Taller de Zapateria

— DE —

IDAMO BALDASARI

Se arreglan botines a precios económicos.

Recurrir calle España y Salto

FRAY BENTOS

Farmacia DEL PUEBLO

DE

Felipe Mendizabal

posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes Se preparan botiquines para campaña

A los obreros grandes rebajas. Gran surtido en perfumeria: precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos Direccion técnica constante

PRECIOS MODICOS

Entregando por valor de \$ 1.000.000 de la caja registrado de esta Farmacia se puede elegir uno de los artículos indicados: 1 libra chocolate, 1 frasco de perfume, 1 frasco tricófero, 1 frasco de crema Delia, 1 caja de Pomada del Globo, 1 lata cocoa, 1 caja de leche, 1 frasco Cacao, 1 caja Pomada Indio, 1 frasco Tonic, 1 frasco de caramelos, 1 frasco Talco Menen.

CALLE DE LOS ARBOLES Y TRES

FRAY BENTOS

Suscripcion trimestral \$ 0.50

Agente en Fray Bentos: Sebastian Bertoni

Partido Socialista

PERMINAL. Organismo Oficial del

Barraca RIO NEGRO

DE

COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcciones

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADEROS

Avenida 33 Esq. Lavalleja

FRAY-BENTOS

Almacen "ARTIGAS"

— DE —

Lino M. Petamar

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Ramos generales, surtido completo en comestibles, artículos de papeleria y zapateria. PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Stock permanente de los mejores vinos nacionales.

REPARTO A DOMICILIO

Ventas solos al contado

Calle 25 de Mayo y Haedo

TELEFONO LA UNION

FRAY BENTOS

LA ESMERALDA

Almacen de comestible y

Quinta de Verdura y Frutas

— DE —

AGUSTIN BERTONI

CALLE 18 DE JULIO (PRÓXIMO A LA FERIA)

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

FRAY-BENTOS

Petit Hotel

DE

Félix Rodriguez

Teinta y Te y Maldonado : — : FRAY BENTOS

Comidas a todas horas y pensiones por mes a precios sumamente módicos.—SE LLEVAN VIANDAS A DOMICILIO.—Esta casa cuenta ademas con un espléndido servicio para banquetes y lunches, cubriendo as exigen las correspondientes al ramo.

Biblioteca popular

Cupon de ingreso

CIUDADANO SEBASTIAN BERTONI, SIRVASE ANOTARME COMO SOCIO FUNDADOR DE LA BIBLIOTECA POPULAR DE FRAY-BENTOS.

Nombre

NOTA: Todas las personas que ingresen en esta institución en los meses de Diciembre, Enero y Febrero serán considerados como fundadores